

## ZMLUVA O POSKYTNUTÍ PROSTRIEDKOV Z MODERNIZAČNÉHO FONDU

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

### medzi

Názov: Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky  
Sídlo: Námestie Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava  
Právna forma: rozpočtová organizácia  
IČO: 42 181 810  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
IBAN: SK57 8180 0000 0070 0067 3258  
Štatutárny orgán/konajúca osoba: Mgr. Milan Chrenko MSc., minister

(ďalej len „**Vykonávateľ**“)

a

Názov: SLOVNAFT, a.s.  
Sídlo: Vlčie hrdlo 1, Bratislava 824 12  
Právna forma: akciová spoločnosť  
IČO: 31 322 832  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.  
IBAN: SK66 0900 0000 0051 3254 8951  
Štatutárny orgán/konajúca osoba: Ing. Marek Senkovič, Ing. Timea Reicher, MBA  
Poštová adresa<sup>1</sup>: .....

(ďalej len „**Prijímateľ**“)

(**Vykonávateľ** a **Prijímateľ** sa pre účely tejto Zmluvy o poskytnutí prostriedkov z Modernizačného fondu označujú ďalej spoločne aj ako „**zmluvné strany**“ a každý z nich jednotlivo aj ako „**zmluvná strana**“.)

### Článok 1. ÚVODNÉ USTANOVENIA

- 1.1. Neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o poskytnutí prostriedkov z Modernizačného fondu tvorí **Príloha č. 1**, ktorú tvoria **Všeobecné zmluvné podmienky** (ďalej len „**VZP**“), v ktorých sa v nadväznosti na § 273 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) bližšie upravujú práva, povinnosti a postavenie **zmluvných strán** vrátane postupov pri poskytovaní a používaní **Prostriedkov z Modernizačného fondu** a **Príloha č. 2**, ktorú tvorí **Opis Projektu**. Zmluva o poskytnutí prostriedkov z Modernizačného fondu vrátane všetkých príloh v znení neskorších zmien a doplnení sa v texte označuje ako „**Zmluva**“. Zmluva o poskytnutí prostriedkov z Modernizačného fondu bez príloh v znení neskorších zmien a doplnení sa v texte označuje ako „**Zmluva o poskytnutí prostriedkov z Modernizačného fondu**“.
- 1.2. Pojmy použité v tejto **Zmluve** sú definované vo **VZP**, v **Právnom rámci** a/alebo v **Závaznej dokumentácii**. **Zmluvu** je potrebné vykladať so zreteľom a v nadväznosti na **Právny rámec**, **Výzvu** a **Závaznú dokumentáciu**. Ak je pojem v tejto **Zmluve** definovaný odlišne ako v **Právnom rámci**, a/alebo v **Závaznej dokumentácii**, na účely tejto **Zmluvy** sa bude vykladať podľa definície uvedenej v tejto **Zmluve**.

<sup>1</sup> Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla.

- 1.3. Ak z kontextu nevyplýva iný zámer, každý odkaz v **Zmluve** na akýkoľvek dokument znamená príslušný dokument v znení jeho dodatkov a iných zmien a každý odkaz na ktorýkoľvek právny predpis znamená príslušný právny predpis v účinnom znení. V prípade úplného zrušenia a nahradenia dokumentov alebo právnych predpisov novými dokumentmi alebo novými právnymi predpismi sa odkaz v **Zmluve** spravuje obsahom a podstatou najbližším ustanovením nových dokumentov alebo právnych predpisov. Toto ustanovenie nemá vplyv na výklad pojmov uvedených v článku 1 **VZP** a výkladové pravidlá podľa článku 1 **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov z Modernizačného fondu**.

## Článok 2. PREDMET A ÚČEL ZMLUVY

- 2.1. **Zmluvné strany** uzatvárajú túto **Zmluvu** za účelom realizácie časti investície v rámci **Modernizačného fondu** prostredníctvom **Projektu** špecifikovaného v ods. 2.3 článku 2 **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov z Modernizačného fondu**, pričom podmienky **Realizácie Projektu** sú okrem **Zmluvy** a **Právneho rámca** upravené aj v **Závaznej dokumentácii**.
- 2.2. **Zmluvné strany** uzatvárajú túto **Zmluvu** na základe **Vykonávateľom Kladne posúdenej žiadosti o prostriedky z Modernizačného fondu**, ktorá splnila podmienky poskytnutia **Prostriedkov z Modernizačného fondu**, registrovanej pod číslom 01/2023-0007, predloženej v rámci **Výzvy Vykonávateľa** „Výzva na predkladanie žiadostí o poskytnutie prostriedkov z Modernizačného fondu zameraná na podporu dekarbonizácie priemyslu“ s kódom 01/2023 zo dňa 30.03.2023.
- 2.3. Predmetom tejto **Zmluvy** je úprava práv a povinností **zmluvných strán**, ako aj vymedzenie zmluvných podmienok pre poskytnutie a použitie **Prostriedkov z Modernizačného fondu** na realizáciu **Projektu**, ktorý je predmetom **Kladne posúdenej žiadosti o prostriedky z Modernizačného fondu**:

**Názov Projektu:** Zníženie emisií CO<sub>2</sub>ekv v závode SLOVNAFT implementáciou súborov technologických opatrení

**Kód Projektu:** 01/2023-0007

- 2.4. **Vykonávateľ** sa zaväzuje na základe **Zmluvy** poskytnúť **Prostriedky z Modernizačného fondu Prijímateľovi** za účelom financovania **Projektu**, a to v súlade s ustanoveniami **Zmluvy**, **Závaznou dokumentáciou** a **Právnym rámcom**.
- 2.5. **Prijímateľ** sa zaväzuje prijať poskytnuté **Prostriedky z Modernizačného fondu**, použiť ich v súlade s podmienkami stanovenými v **Zmluve**, **Právnom rámci** a **Závaznej dokumentácii** a zabezpečiť **Realizáciu Projektu** podľa **Zmluvy Riadne a Včas** tak, aby bol dosiahnutý a udržaný **Cieľ Projektu** aj počas **Doby udržateľnosti Projektu**.
- 2.6. Podmienky poskytnutia **Prostriedkov z Modernizačného fondu** uvedené vo **Výzve** a vyplývajúce z **Právneho rámca** musia byť dodržané aj počas doby trvania **Zmluvy**, ak z **Výzvy**, **Závaznej dokumentácie** alebo charakteru podmienky poskytnutia **Prostriedkov z Modernizačného fondu** nevyplýva niečo iné. Prerušenie plnenia cieľov projektu alebo porušenie podmienok poskytnutia **Prostriedkov z Modernizačného fondu** podľa prvej vety tohto odseku sa považuje za podstatné porušenie **Zmluvy** podľa článku 11 **VZP**, ak z **Právneho rámca a/alebo zo Závaznej dokumentácie** nevyplýva vo vzťahu k jednotlivým podmienkam poskytnutia **Prostriedkov z Modernizačného fondu** iné.
- 2.7. V súvislosti s preukázaním plnenia **Cieľa Projektu** je **Prijímateľ** povinný poskytnúť súčinnosť, udeliť alebo zabezpečiť udelenie všetkých potrebných súhlasov, najmä ak plnenie jedného alebo viacerých **Cieľov Projektu** sa preukazuje spôsobom, ktorý udelenie súhlasu vyžaduje. Súhlasom podľa tohto odseku sa rozumie napríklad súhlas s poskytovaním údajov z informačného systému tretej osoby alebo súhlas so spracovaním osobných údajov.
- 2.8. **Vykonávateľ** sa zaväzuje využívať dokumenty súvisiace s **Kladne posúdenou žiadosťou o prostriedky z Modernizačného fondu** ako aj **Projektom** výlučne osobami na to oprávnenými podľa **Právneho rámca a Závaznej dokumentácie** zapojenými najmä do procesu registrácie, posudzovania, riadenia, auditu, monitorovania a kontroly **Kladne posúdenej žiadosti o prostriedky z Modernizačného fondu a/alebo**

**Projektu**, ktorí sú viazaní záväzkom mlčanlivosti, čím nie sú dotknuté osobitné predpisy týkajúce sa poskytovania informácií povinnými osobami. **Prijímateľ** zároveň berie na vedomie a súhlasí so zverejnením informácií, vrátane osobných údajov, o **Prijímateľovi** a **Projekte** v nevyhnutnom rozsahu na účely zoznamu prijímateľov, ktorý zverejňuje a aktualizuje **Vykonávateľ** na svojom webovom sídle.

### Článok 3. VÝDAVKY A FINANCOVANIE PROJEKTU

- 3.1. V rozsahu, spôsobom a za podmienok stanovených v tejto **Zmluve**, **Právnom rámci** a **Závaznej dokumentácii Vykonávateľ** poskytne **Prijímateľovi Prostriedky z Modernizačného fondu** maximálne do výšky 24 200 000, 00 EUR (slovom dvadsaťštyri miliónov dvesto tisíc eur). **Celkové oprávnené výdavky** na **Realizáciu Projektu** predstavujú sumu 53 775 000, 00 EUR (slovom: päťdesiattri miliónov sedemstosedemdesiatpäť tisíc eur).
- 3.2. **Prijímateľ** vyhlasuje, že:
  - a) má zabezpečené zdroje financovania **Projektu** vo výške sumy 29 575 000, 00 EUR (slovom: dvadsaťdeväť miliónov päťstosedemdesiatpäť tisíc eur), čo predstavuje 55, 00 % (slovom: päťdesiatpäť percent) z **Celkových oprávnených výdavkov**,
  - b) v prípade vzniku výdavkov v súvislosti s **Realizáciou Projektu**, ktoré nie sú **Celkovými oprávnenými výdavkami** a budú nevyhnutné na dosiahnutie **Cieľa Projektu** a na jeho udržanie počas **Doby udržateľnosti Projektu**, zabezpečí zdroje financovania na úhradu všetkých takýchto výdavkov.
- 3.3. **Zmluvné strany** sa dohodli, že financovanie **Projektu Vykonávateľom z Prostriedkov z Modernizačného fondu** sa bude realizovať **systémom refundácie**.
- 3.4. Konečná výška **Prostriedkov z Modernizačného fondu** poskytnutých na **Realizáciu Projektu** sa určí na základe **Schválených oprávnených výdavkov**, pričom maximálna výška **Prostriedkov z Modernizačného fondu** poskytovaná **Vykonávateľom** nesmie byť prekročená. **Prijímateľ** súčasne berie na vedomie, že výška poskytnutých **Prostriedkov z Modernizačného fondu**, ktorá bude skutočne uhradená **Prijímateľovi**, závisí od výsledkov **Prijímateľom** vykonaného obstarávania služieb, tovarov a stavebných prác, od posúdenia výšky jednotlivých výdavkov s ohľadom na pravidlá posudzovania hospodárnosti, efektívnosti, účelnosti a účinnosti výdavkov, ako aj od splnenia ostatných podmienok uvedených v **Zmluve**, vrátane podmienok oprávnenosti výdavkov podľa článku 4 **VZP**.
- 3.5. **Obdobie oprávnenosti výdavkov** začína plynúť dňom nasledujúcim po podaní žiadosti o poskytnutí prostriedkov z Modernizačného fondu a končí najneskôr 30. júna 2030 (ďalej len „**Obdobie oprávnenosti výdavkov**“).
- 3.6. **Prijímateľ** sa zaväzuje, že neprijme a nebude požadovať dotáciu, príspevok, grant alebo inú formu pomoci na **Realizáciu Projektu**, na ktorý sú poskytované **Prostriedky z Modernizačného fondu** v zmysle tejto **Zmluvy** a ktorá by predstavovala dvojité financovanie, alebo spolufinancovanie tých istých výdavkov zo zdrojov iných rozpočtových kapitol štátneho rozpočtu SR, štátnych fondov, z iných verejných zdrojov alebo zdrojov Európskej Únie (ďalej len „**EÚ**“) alebo iných nástrojov finančnej pomoci poskytnutej Slovenskej republike (ďalej len „**SR**“) zo zahraničia. **Prijímateľ** zároveň vyhlasuje, že mu nebola poskytnutá dotácia, príspevok, grant alebo iná forma pomoci na **Realizáciu Projektu**, na ktorú požaduje poskytnutie **Prostriedkov z Modernizačného fondu**, a ktorá by predstavovala dvojité financovanie tých istých výdavkov z verejných zdrojov, zdrojov **EÚ** alebo iných nástrojov finančnej pomoci poskytnutej **SR** zo zahraničia. V prípade porušenia uvedených povinností ide o podstatné porušenie **Zmluvy** podľa článku 11 **VZP**.
- 3.7. **Prijímateľ**, na ktorého sa vzťahuje povinnosť zápisu do registra partnerov verejného sektora vyhlasuje, že je zapísaný v registri partnerov verejného sektora podľa zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o registri partnerov“) a tento zápis bude trvať minimálne počas doby uvedenej v § 4 ods. 1 zákona o registri partnerov. Ak **Prijímateľ** nesplní povinnosť podľa tohto odseku, ide o podstatné porušenie **Zmluvy** podľa článku 11 **VZP**.

- 3.8. Prijímateľ, ktorý má povinnosť zápisu konečného užívateľa výhod do registra partnerov verejného sektora podľa zákona o registri partnerov a/alebo má povinnosť zápisu konečného užívateľa výhod do Obchodného registra podľa zákona č. 530/2003 Z. z. o obchodnom registri a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len "zákon o obchodnom registri") vyhlasuje, že túto povinnosť splnil a zároveň poskytol Vykonávateľovi elektronický odkaz na webové sídlo, na ktorom je verejne dostupná informácia o konečnom užívateľovi výhod Prijímateľa podľa zákona o registri partnerov alebo podľa zákona o obchodnom registri. Prijímateľ poskytne Vykonávateľovi spolu so žiadosťou o platbu názov / obchodné meno a IČO dodávateľov a subdodávateľov, a údaje o konečnom užívateľovi výhod týchto dodávateľov v rozsahu meno, priezvisko a dátum narodenia, ak dodávateľ má na základe osobitných predpisov povinnosť identifikovať konečného užívateľa výhod.
- 3.9. **Prijímateľ** berie na vedomie, že **Prostriedky z Modernizačného fondu** a každá ich časť je finančným prostriedkom vyplateným zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky. Na kontrolu a audit použitia týchto finančných prostriedkov a na ukládanie a vymáhanie sankcií za porušenie finančnej disciplíny sa vzťahuje režim upravený v **Zmluve, Právnom rámci a Závaznej dokumentácii**. **Prijímateľ** je povinný strpieť výkon kontroly a auditu použitia **Prostriedkov z Modernizačného fondu** zo strany **Vykonávateľa** a iných **Oprávnených osôb** v súlade s článkom 13 VZP.

#### Článok 4. OSOBNÉ USTANOVENIA

4.1. **Zmluvné strany** sa dohodli, že:

4.1.1. **Prijímateľ** sa zaväzuje predkladať **Žiadosti o platbu (ďalej len „ŽoP“)** nasledovne:

**Záverečnú ŽoP Prijímateľ** predloží najneskôr **do 3 mesiacov** po **Ukončení vecnej realizácie Projektu**. **Vecná realizácia aktivít Projektu musí skončiť najneskôr do 30. júna 2030**. V prípade kombinácie systémov financovania platí, že **ŽoP** sa predkladá samostatne za každý jeden z uplatňovaných systémov financovania. Vzor **ŽoP** Prijímateľa určí **Vykonávateľ** v **Závaznej dokumentácii**.

4.1.2. Za účelom pravidelného získavania informácií o implementácii **Projektu** má **Prijímateľ** povinnosť predkladať monitorovacie správy nasledovne:

4.1.2.1 Prvá monitorovacia správa bude predložená najneskôr **do 6 mesiacov** odo dňa nadobudnutia účinnosti **Zmluvy**, pokiaľ v danom monitorovacom období nebola predložená žiadosť o platbu, ktorej súčasťou je monitorovacia správa podľa čl. 5 ods. 3 VZP tejto Zmluvy ,

4.1.2.2 Záverečná monitorovacia správa bude predložená spolu so záverečnou **ŽoP** v zmysle čl. 5 ods. 4 VZP tejto Zmluvy,

4.1.2.3 **Prijímateľ** bude počas **Doby udržateľnosti Projektu** predkladať následné monitorovacie správy v zmysle čl. 5 ods. 5 VZP.

4.2. S ohľadom na charakter **Prijímateľa** a **Projektu** sa na zmluvný vzťah nasledovné ustanovenia **VZP** neaplikujú:

4.2.1. Poistenie pokrývajúce poistenie majetku obstaraného alebo zhodnoteného v súvislosti s **Realizáciou Projektu**, ako aj poistenie majetku, ktorý je zálohom v zmysle platného záložného práva v prospech Prijímateľa, a to za podmienok a spôsobom stanoveným v článku 12 odsek 3 VZP, ak Vykonávateľ neustanovil vo Výzve alebo v inom Právnom dokumente, že poistenie sa vyžaduje.

4.3. **Doba udržateľnosti Projektu** je najmenej **5 rokov**.

4.4. **Prijímateľ** berie na vedomie, že **Prostriedky z Modernizačného fondu**, ktoré sú poskytnuté podľa tejto **Zmluvy**, predstavujú štátnu pomoc poskytovanú v súlade s pravidlami EÚ pre štátnu pomoc a zákonom č.

358/2015 Z. z. o úprave niektorých vzťahov v oblasti štátnej pomoci a minimálnej pomoci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o štátnej pomoci) v znení neskorších predpisov a sú poskytované v súlade so schémou „Schéma štátnej pomoci na dekarbonizáciu priemyslu z prostriedkov Modernizačného fondu“ v platnom znení zverejnená dňa 24.10.2022 v Obchodnom vestníku Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 204/2022 (ďalej len „Schéma štátnej pomoci“), v celkovej predpokladanej výške poskytovanej štátnej pomoci 750 000 000 EUR (slovom: sedemstopäťdesiat miliónov eur).

4.5. **Prijímateľ** bude povinný:

4.5.1. predložiť Vykonávateľovi harmonogram plnenia podmienok uvedených v ustanoveniach odseku 4.5. Zmluvy o poskytnutí prostriedkov z Modernizačného fondu najneskôr do 12 mesiacov od nadobudnutia účinnosti Zmluvy;

4.5.2. najneskôr **do 12 mesiacov od nadobudnutia účinnosti Zmluvy**:

a. Vykonávateľovi preukázať, že predložil príslušnému orgánu zámer navrhovanej činnosti realizácie Projektu na posúdenie vplyvov podľa zákona 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj „zákon o posudzovaní vplyvov“), ak sa posúdenie navrhovanej činnosti realizácie **Projektu** podľa zákona o posudzovaní vplyvov vyžaduje, alebo

b. Vykonávateľovi predložiť doklad preukazujúci, že realizácia **Projektu** nepodlieha posudzovaniu vplyvov podľa zákona o posudzovaní vplyvov, ak sa posúdenie navrhovanej činnosti realizácie **Projektu** podľa zákona o posudzovaní vplyvov nevyžaduje, ak platné právne predpisy vydanie takéhoto dokladu predpokladajú;

4.5.3. najneskôr **do 24 mesiacov od nadobudnutia účinnosti Zmluvy** predložiť **Vykonávateľovi** výstup príslušného orgánu z posudzovania vplyvov navrhovanej činnosti realizácie **Projektu** podľa zákona o posudzovaní vplyvov, ak sa posúdenie navrhovanej činnosti realizácie **Projektu** vyžaduje podľa zákona o posudzovaní vplyvov, pričom z výstupu príslušného orgánu musí vyplývať, že **Projekt** je z hľadiska navrhovanej činnosti v súlade s požiadavkami v oblasti posudzovania vplyvov podľa zákona o posudzovaní vplyvov;

4.5.4. najneskôr **do 36 mesiacov od nadobudnutia účinnosti Zmluvy** predložiť **Vykonávateľovi** právoplatné povolenie na realizáciu **Projektu** vydané príslušným povoľovacím orgánom, ak sa vyžaduje podľa všeobecne záväzných právnych predpisov;

4.5.5. ku dňu začatia realizácie **Projektu** zabezpečiť vysporiadanie majetkovo-právnych vzťahov :

a) k nehnuteľnému majetku, v rámci ktorého sa bude realizovať **Projekt**,

b) k hnutelnému dlhodobému majetku, ktorý bude zhodnotený z **Prostriedkov Modernizačného fondu**.

4.5.6. predložiť Vykonávateľovi spolu s prvou **ŽoP** všetky dokumenty preukazujúce splnenie danej povinnosti.

4.6. **Prijímateľ** je povinný spĺňať najmä uvedené podmienky:

4.6.1. mať vysporiadané finančné vzťahy so štátnym rozpočtom,

4.6.2. nie je voči nemu vedené konkurzné konanie, nie je v konkurze, v reštrukturalizácii a nebol proti nemu zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku,

4.6.3. nie je voči nemu vedený výkon rozhodnutia,

4.6.4. neporušil v predchádzajúcich troch rokoch zákaz nelegálneho zamestnávania podľa osobitného predpisu,

4.6.5. nemať evidované nedoplatky poistného na zdravotné poistenie, sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie,

4.6.6. nemať právoplatne uložený trest zákazu prijímať dotácie alebo subvencie,

4.6.7. nemať právoplatne uložený trest zákazu prijímať pomoc a podporu poskytovanú z fondov Európskej únie,

- 4.6.8. je zapísaný v registri partnerov verejného sektora, ak ide o žiadateľa, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora.
- 4.7. **Vykonávateľ** si v záujme dosiahnutia mílnikov a cieľov projektu realizovaných z Modernizačného fondu vyhradzuje v prípade rastu inflácie právo na vypracovanie dodatku k **Zmluve**, ktorý vymedzí podmienky na úpravu výšky **Prostriedkov z Modernizačného fondu** so zohľadnením ročnej miery inflácie, za rok predchádzajúci roku, v ktorom sa uzatvára dodatok, určenej Štatistickým úradom Slovenskej republiky.
- 4.8. **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť, aby **Projekt** bol v súlade s princípom „výrazne nenarušiť“ a splňal všeobecne záväzné právne predpisy v oblasti energetiky, klímy a životného prostredia, všeobecne záväzné právne predpisy v oblasti posudzovania vplyvov na životné prostredie, to znamená, že nemôže výrazne narušiť žiaden z environmentálnych cieľov (zmiernenie zmeny klímy; adaptácia k zmene klímy; udržateľné využívanie a ochrana vodných a morských zdrojov; prechod na obehové hospodárstvo; prevencia a kontrola znečisťovania; ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov) uvedených v čl. 17 nariadenia o taxonómii v zmysle **Výzvy**.

## Článok 5. KOMUNIKÁCIA A DORUČOVANIE

- 5.1. **Zmluvné strany** sa dohodli, že ich komunikácia súvisiaca so **Zmluvou** si pre svoju záväznosť vyžaduje písomnú formu, v rámci ktorej sú zmluvné strany povinné uvádzať kód **Projektu** a názov **Projektu** podľa ods. 2.3. článku 2 **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov z Modernizačného fondu**. **Zmluvné strany** využívajú pre svoju komunikáciu prednostne elektronickú formu komunikácie. **Zmluvné strany** sa zaväzujú, že v nevyhnutných prípadoch môže mať takáto komunikácia písomnú formu v listinnej podobe a zmluvné strany budú v tomto prípade pre vzájomnú písomnú komunikáciu v listinnej podobe používať poštové adresy uvedené v záhlaví **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov z Modernizačného fondu**, ak nedošlo k oznámeniu zmeny adresy spôsobom v súlade s článkom 10 **VZP**.
- 5.2. **Zmluvné strany** sa dohodli, že písomná forma komunikácie v listinnej podobe sa bude uskutočňovať prostredníctvom doporučeného doručovania zásielok.
- 5.3. **Zmluvné strany** si zároveň dohodli ako mimoriadny spôsob doručovania písomných zásielok v listinnej podobe doručovanie osobne alebo prostredníctvom kuriéra; takéto doručenie **Vykonávateľovi** je možné výlučne v úradných hodinách podateľne **Vykonávateľa** zverejnených verejne prístupným spôsobom.
- 5.4. Elektronickou formou komunikácie podľa ods. 5.1. článku 5 **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov z Modernizačného fondu** sa rozumie najmä:
- 5.4.1. komunikácia prostredníctvom Ústredného portálu verejnej správy; **zmluvné strany** sa zaväzujú mať zriadené a aktívne elektronické schránky (zo strany **Vykonávateľa** nejde o výkon verejnej moci, iba o využívanie existujúcich technických prostriedkov vhodných na komunikáciu),
- 5.4.2. bežná komunikácia prostredníctvom elektronickej správy (e-mailu); **zmluvné strany** sa zaväzujú používať emailové adresy oznámené podľa ods. 5.7.1. článku 5 **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov z Modernizačného fondu**, ak nedošlo k oznámeniu zmeny adresy v súlade s článkom 10 **VZP**.
- 5.5. V prípade doručenia oznámenia, výzvy, žiadosti alebo iného dokumentu (ďalej ako „písomnosť“) sa za deň doručenia **zmluvnej strane** do elektronickej schránky prostredníctvom Ústredného portálu verejnej správy podľa tohto článku považuje najbližší pracovný deň bezprostredne nasledujúci po kalendárnom dni, kedy bola písomnosť uložená do elektronickej schránky **zmluvnej strany**, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvedel.
- 5.6. Písomnosť zasielaná **zmluvnej strane** v listinnej podobe podľa **Zmluvy** sa považuje pre účely **Zmluvy** za doručení, ak dôjde do sféry dispozície **zmluvnej strany** na adrese uvedenej v záhlaví **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov z Modernizačného fondu**, a to aj v prípade, ak adresát písomnosť neprevzal, pričom za deň doručenia písomnosti sa považuje deň, kedy došlo k:

- 5.6.1. uplynutiu úložnej (odbernej) lehoty písomnosti zasielanej zmluvnej strane poštou, ak nedôjde k jej vráteniu podľa ods. 5.6.3. článku 5 **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov z Modernizačného fondu**,
  - 5.6.2. odopretiu prijatia písomnosti, v prípade odopretia prevzatia písomnosti doručovanej poštou alebo osobným doručením,
  - 5.6.3. vráteniu písomnosti odosielateľovi, v prípade vrátenia zásielky späť (bez ohľadu na prípadnú poznámku „adresát neznámy“), podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr.
- 5.7. Písomnosť alebo zásielka doručovaná prostredníctvom e-mailu bude považovaná za doručeníu momentom, kedy bude elektronická správa k dispozícii prístupná na e-mailovom serveri slúžiacom na prijímanie elektronickej pošty **zmluvnej strany**, ktorá je adresátom, teda momentom, kedy **zmluvnej strane**, ktorá je odosielateľom, príde potvrdenie o úspešnom doručení zásielky; ak nie je objektívne z technických dôvodov možné nastaviť nezasielať automatické potvrdenie o úspešnom doručení zásielky, **zmluvné strany** výslovne súhlasia s tým, že ich vzájomná komunikácia podľa tohto odseku nebude prebiehať prostredníctvom e-mailu. Zároveň upozorňujeme adresáta, že automaticky vygenerovaná odpoveď sa nepovažuje za potvrdenie prijatia e-mailu. Za účelom realizácie doručovania prostredníctvom e-mailu sa **zmluvné strany** zaväzujú:
- 5.7.1. vzájomne si písomne oznámiť svoje emailové adresy, ktoré budú v rámci tejto formy komunikácie záväzne používať a aktualizovať, pričom nesplnenie tejto povinnosti bude zaťažovať tú **zmluvnú stranu**, ktorá aktualizáciu neoznámila, a zásielka doručená na neaktuálnu e-mailovú adresu sa bude považovať na účely tejto **Zmluvy** za riadne doručeníu,
  - 5.7.2. vzájomne si písomne oznámiť všetky údaje, ktoré budú potrebné pre tento spôsob doručovania,
  - 5.7.3. zabezpečiť nastavenie technického vybavenia (e-mailové konto), ktoré bude spĺňať všetky parametre pre splnenie požiadavky týkajúcej sa potvrdenia doručenia elektronickej správy, vrátane pripojených dokumentov; ak to nie je objektívne možné z technických dôvodov, **zmluvná strana**, ktorá má tento technický problém, jeho existenciu oznámi druhej **zmluvnej strane**, pričom sa uplatní postup podľa ods. 5.7 prvej vety za bodkočiarkou článku 5 **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov z Modernizačného fondu**.
- 5.8. **Prijímateľ** je zodpovedný za riadne označenie poštovej schránky na účely písomnej komunikácie **zmluvných strán**.
- 5.9. **Zmluvné strany** sa zaväzujú, že vzájomná komunikácia bude prebiehať v slovenskom jazyku, českom jazyku alebo v jazyku určenom ako akceptovateľnom vo **Výzve**. Každá dokumentácia predkladaná **Prijímateľom** v súvislosti so **Zmluvou** alebo s **Projektom** bude predkladaná v slovenskom jazyku, českom jazyku alebo v jazyku určenom ako akceptovateľnom vo **Výzve**. V prípade, ak bola dokumentácia vyhotovená v inom jazyku ako v jazyku podľa druhej vety, pre jej použitie pre účely **Projektu** alebo **Zmluvy** je potrebný úradný preklad do slovenského jazyka, ak **Vykonávateľ** vo **Výzve** alebo v **Závaznej dokumentácii** neurčí inak.

## Článok 6. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 6.1. Táto **Zmluva** nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma **zmluvnými stranami**. Táto **Zmluva** je podľa § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobode informácií“) povinne zverejňovanou zmluvou a nadobúda účinnosť kalendárnym dňom nasledujúcim po kalendárnom dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv. Za súčasného rešpektovania ochrany osobnosti a ochrany osobných údajov **zmluvné strany** vyhlasujú, že **Zmluva** neobsahuje žiadne chránené informácie, ktoré sa nemôžu sprístupniť podľa príslušných ustanovení zákona o slobode informácií, v dôsledku čoho vyjadrujú súhlas s jej zverejnením.
- 6.2. Túto **Zmluvu** je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody oboch **zmluvných strán**, pričom akékoľvek zmeny alebo doplnenia musia byť vykonané vo forme písomného a očíslovaného dodatku k **Zmluve**, pokiaľ v tejto **Zmluve** (najmä v článku 10 **VZP**) nie je stanovené inak.
- 6.3. Táto **Zmluva** sa uzatvára na dobu určitú a jej platnosť a účinnosť končí 30. kalendárny deň po predložení poslednej **Následnej monitorovacej správy**, ktorú je **Prijímateľ** povinný predložiť **Vykonávateľovi** v

- súlade s ods. 5 článku 5 **VZP**, ak **Vykonávateľ** v tejto lehote **Prijímateľovi** neoznámil, že má námietky vo vzťahu k plneniu povinností vyplývajúcich zo **Zmluvy**. V prípade, že takéto námietky **Vykonávateľ Prijímateľovi** oznámil, účinnosť **Zmluvy** končí dňom, kedy **Vykonávateľ** doručí **Prijímateľovi** oznámenie o vysporiadaní námietok. V prípade, ak sa na **Prijímateľa** nevzťahuje povinnosť predkladať **Následné monitorovacie správy**, končí platnosť a účinnosť **Zmluvy Finančným ukončením Projektu**. Odlišne od predchádzajúcej vety končí platnosť a účinnosť **Zmluvy** v prípade:
- 6.3.1. ods. 4 písm. g) článku 2 **VZP**, článkov 13 a 14 **VZP**, ktorých platnosť a účinnosť končí 31. decembra 2036 alebo po tomto dátume vysporiadaním finančných vzťahov medzi **Vykonávateľom a Prijímateľom** na základe **Zmluvy**, ak nedošlo k ich vysporiadaniu k 31. decembru 2036;
  - 6.3.2. tých ustanovení **Zmluvy**, ktoré majú sankčný charakter pre prípad porušenia povinností vyplývajúcich pre **Prijímateľa**, s výnimkou zmluvnej pokuty, pričom ich platnosť a účinnosť končí s platnosťou a účinnosťou predmetných článkov;
  - 6.3.3. **Projektu**, v rámci ktorého došlo k poskytnutiu štátnej pomoci; platnosť a účinnosť ods. 4 písm. g) článku 2 **VZP** a článku 14 **VZP** trvá po dobu stanovenú v bodoch (i) a (ii) tohto odseku:
    - (i) platnosť a účinnosť ods. 4 písm. g) článku 2 **VZP** končí uplynutím 10 rokov po uplynutí 30. kalendárneho dňa po predložení poslednej **Následnej monitorovacej správy**, ktorú je **Prijímateľ** povinný predložiť **Vykonávateľovi** v súlade s ods. 5 článku 5 **VZP**, ak **Vykonávateľ** v tejto lehote **Prijímateľovi** neoznámil, že má námietky vo vzťahu k plneniu povinností vyplývajúcich zo **Zmluvy**. V prípade, že takéto námietky **Vykonávateľ Prijímateľovi** oznámil, platnosť a účinnosť **Zmluvy** končí uplynutím 10 rokov odo dňa, kedy **Vykonávateľ** doručí **Prijímateľovi** oznámenie o vysporiadaní námietok a
    - (ii) platnosť a účinnosť článku 14 **VZP** v súvislosti s vymáhaním štátnej pomoci poskytnutej v rozpore s uplatniteľnými pravidlami vyplývajúcimi z právnych predpisov Slovenskej republiky a právnych aktov EÚ končí uplynutím 10 rokov po uplynutí 30. kalendárneho dňa po predložení poslednej **Následnej monitorovacej správy**, ktorú je **Prijímateľ** povinný predložiť **Vykonávateľovi** v súlade s ods. 5 článku 5 **VZP**, ak v tejto lehote **Vykonávateľ** neoznámil **Prijímateľovi**, že má námietky vo vzťahu k plneniu povinností vyplývajúcich zo **Zmluvy**. V prípade, že takéto námietky **Vykonávateľ Prijímateľovi** oznámil, platnosť a účinnosť **Zmluvy** končí 10 rokov odo dňa, kedy **Vykonávateľ** doručí **Prijímateľovi** oznámenie o vysporiadaní námietok.
- 6.4. **Prijímateľ** vyhlasuje, že mu nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by negatívne ovplyvnili jeho oprávnenosť alebo oprávnenosť **Projektu** podľa podmienok stanovených vo **Výzve**. Nepravdivosť tohto vyhlásenia **Prijímateľa** sa považuje za podstatné porušenie **Zmluvy** podľa článku 11 **VZP**.
  - 6.5. **Prijímateľ** vyhlasuje, že všetky vyhlásenia pripojené ku **Kladne posúdenej žiadosti o prostriedky z Modernizačného fondu** ako aj zaslané **Vykonávateľovi** pred podpisom **Zmluvy**, sú pravdivé a zostávajú účinné pri uzatvorení **Zmluvy** v nezmenenej forme. Nepravdivosť tohto vyhlásenia **Prijímateľa** sa považuje za podstatné porušenie **Zmluvy** podľa článku 11 **VZP**.
  - 6.6. Prípadné spory vyplývajúce z tejto **Zmluvy** sa riešia prednostne dohodou alebo pokusom o zmiernivé riešenie vecí. V prípade, ak sa uvedené nepodarí dosiahnuť, ktorákoľvek zo **zmluvných strán** predloží svoj spor na vecne a miestne príslušný súd v Slovenskej republike.
  - 6.7. Ak sa akékoľvek ustanovenie **Zmluvy** stane neplatným, neúčinným alebo nevykonateľným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi Slovenskej republiky alebo právnymi aktmi EÚ, nespôsobí to neplatnosť, neúčinnosť alebo nevykonateľnosť celej **Zmluvy**, ale iba dotknutého ustanovenia **Zmluvy**. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokováním nahradiť neplatné, neúčinné alebo nevykonateľné zmluvné ustanovenie novým platným, účinným a vykonateľným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel **Zmluvy** a obsah jednotlivých ustanovení **Zmluvy**.
  - 6.8. Ak záväzkový vzťah vyplývajúci zo **Zmluvy** medzi **Vykonávateľom a Prijímateľom** s ohľadom na ich právne postavenie nespadá pod vzťahy uvedené v § 261 Obchodného zákonníka, **zmluvné strany** vykonali voľbu práva podľa § 262 ods. 1 Obchodného zákonníka a výslovne súhlasia, že ich záväzkový vzťah vyplývajúci zo **Zmluvy** sa bude riadiť Obchodným zákonníkom. Zároveň **zmluvné strany** súhlasia a berú



- na vedomie, že od momentu uzavretia **Zmluvy** je vzťah medzi **Vykonávateľom** a **Prijímateľom** vzťahom súkromnoprávnym.
- 6.9. Podľa § 401 Obchodného zákonníka **Prijímateľ** vyhlasuje, že predlžuje premlčaciu dobu na prípadné nároky **Vykonávateľa** týkajúce sa vrátenia poskytnutých **Prostriedkov z Modernizačného fondu** alebo ich časti na 10 rokov od doby, kedy premlčacia doba začala plynúť po prvý raz.
- 6.10. **Zmluvné strany** vyhlasujú, že ich vôľa vyjadrená v tejto **Zmluve** je slobodná a vážna, text **Zmluvy** si riadne prečítali a jeho obsahu porozumeli, **Zmluvu** neuzatvárajú v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná vôľa nie je inak obmedzená. Svoju vôľu byť viazané touto **Zmluvou zmluvné strany** vyjadrujú svojimi podpismi tejto **Zmluvy**.
- 6.11. Táto **Zmluva** je v listinnej podobe vyhotovená v piatich (5) rovnopisoch, z toho jeden (1) pre **Prijímateľa** a štyri (4) pre **Vykonávateľa**. Uvedený počet listinných rovnopisov a ich rozdelenie sa rovnako vzťahuje aj na uzavretie každého dodatku k **Zmluve**. Dohoda **zmluvných strán** o počte rovnopisov sa neuplatní v prípade, ak k uzavretiu **Zmluvy** (resp. dodatku k nej) dochádza elektronicky v súlade so zákonom č. 272/2016 Z. z. o dôveryhodných službách pre elektronické transakcie na vnútornom trhu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o dôveryhodných službách) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o dôveryhodných službách“). V prípade, ak k uzavretiu **Zmluvy** (resp. dodatku k nej) dochádza elektronicky, dátumy podpisov zmluvných strán sú uvedené pri kvalifikovaných elektronických podpisoch/pečatiach **zmluvných strán**, ak nie je použitá kvalifikovaná elektronická časová pečiatka podľa zákona o dôveryhodných službách.
- 6.12. Neoddeliteľnou súčasťou **Zmluvy** sú **Prílohy**:

Príloha č. 1 **VZP**Príloha č. 2 **Opis Projektu**

V Bratislave dňa .....

V ..... dňa .....

.....  
**Ministerstvo životného prostredia**  
**Slovenskej republiky**  
 v zastúpení  
 Mgr. Milan Chrenko, MSc.  
 minister

.....  
**SLOVNAFT, a.s.**  
 v zastúpení  
 Ing. Marek Senkovič  
 člen predstavenstva

.....  
**SLOVNAFT, a.s.**  
 v zastúpení  
 Ing. Timea Reicher, MBA  
 členka predstavenstva